

Šis teksts latviešu valodā ir Privātuma paziņojuma oriģināla angļu valodā neoficiāls tulkojums, un jebkādu pretrunu gadījumā starp tekstu latviešu valodā un tulkojumu angļu valodā noteicošais ir teksts angļu valodā.

Paziņojums par datu aizsardzību – Atbilstības un ētikas kanāls (trauksmes celšanas kanāls)

Šajā Metsä Group paziņojumā par datu aizsardzību ir aprakstīta mūsu personas datu apstrādes prakse, tostarp savākto personas datu apraksts un personas datu apstrādes veids. Šis paziņojums par datu aizsardzību var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma, ciktāl tas ir iespējams saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem.

1. Datu pārzinis

Metsäliitto Cooperative (turpmāk tekstā – “Metsä Group”), galvenā biroja juridiskā adrese Revontulenpuisto 2, 02100 Espo, Somija.

Atkarībā no piemērojamajiem valsts tiesību aktiem saistībā ar Trauksmes celšanas direktīvu ((ES) 2019/1937), Metsä Group vietējās juridiskās personas var darboties arī kā personas datu pārzinis gadījumos, par kuriem ziņots saskaņā ar minēto direktīvu.

2. Kontaktpersona

Lūdzu, sazinieties, rakstot uz e-pasta adresi:
privacy@metsagroup.com

3. Personas datu apstrādes mērķis

Metsä Group Atbilstības un ētikas kanāls (turpmāk – “Kanāls”) sniedz iespēju ziņot par aizdomām par nepareizu rīcību; jebko, kas pārkāpj tiesību aktus vai neatbilst Metsä Group vērtībām vai Metsä Group Rīcības kodeksam. Kanāls jāizmanto arī saistībā ar tā saukto Trauksmes celšanas direktīvu, lai ziņotu par Eiropas Savienības un/vai valstu tiesību aktu pārkāpumiem šīs direktīvas darbības jomā. Personas dati var tikt apstrādāti saistībā ar Kanālu, kamēr caur Kanālu tiek nosūtīti paziņojumi/ziņojumi. Personas dati tiks apstrādāti tikai ziņojumu apstrādei un reaģēšanai uz iespējamajiem pārkāpumiem.

Mūsu juridiskais pamats personas datu vākšanai un apstrādei ir vai nu i) Metsä Group juridiskais pienākums saskaņā ar Trauksmes celšanas direktīvu un tās īstenošanas valsts tiesību aktiem, vai ii) likumīgas intereses, kuru pamatā ir: 1. Metsä Group pienākums nodrošināt atbilstību piemērojamiem tiesību aktiem; 2. Metsä Group pastāvīgie centieni veicināt atvērtu, drošu un ētisku uzņēmējdarbības vidi; un 3. pārdevēja/klienta/nodarbinātības/citu ieinteresēto personu attiecības starp Metsä Group un datu subjektiem.

5. Apstrādāti personas dati

Izmantojot Kanālu ziņošanai, Metsä Group caur Kanālu var saņemt personas datus par i) personām, kuras iesniedz ziņojumu, un ii) personām, par kurām tiek ziņots, ka veic pārkāpumu. Ziņojumu var sagatavot anonīmi. Tomēr aicinām ziņotājus atstāt savu kontaktinformāciju, lai gadījuma izskatīšana būtu efektīva. Mēs neplānojam apstrādāt nekādas īpašas personas datu kategorijas (piemēram, datus, kuri saistīti ar personas veselību, rasi, reliģiju vai politiskajiem uzskatiem).

Personas dati, kuri saņemti, izmantojot Kanālu, var ietvert, piemēram, šādus personas datus:

- vārds un uzvārds;
- valoda;
- kontaktinformācija (piemēram, e-pasts, tālruņa numurs);
- amata nosaukums;
- dzimums;
- informācija par ziņoto pārkāpumu.

6. Parastie informācijas avoti

Dati tiek vākti ar Kanāla starpniecību, kad persona ziņo/paziņo par konkrētu piedzīvotu vai ziņotu pārkāpumu, kā arī turpmākās izmeklēšanas procesā. Izmeklēšanas laikā ar personām var sazināties un jautāt tai detalizētāku informāciju, kā arī pārbaudīt personas datu pareizību (ja personas ir identificējamas no ziņojuma).

7. Ierasti atklāto datu galamērķi un tas, vai dati tiek pārsūtīti uz valstīm ārpus ES/EEZ

Metsä Group neizpauž personas datus nepilnvarotām trešajām personām. Metsä Group var izpaust personas datus iestādēm vai citām trešajām personām, ja to pieprasa izmeklēšana vai piemērojami tiesību akti.

Metsä Group izmanto ārēju pakalpojumu sniedzēju, lai nodrošinātu Kanālu. Pakalpojuma sniedzējs un tā apakšuzņēmēji darbojas kā Metsä Group datu apstrādātāji, un šādi pakalpojumu sniedzēji apstrādās personas datus tikai pakalpojumu sniegšanai Metsä Group un Metsä Group vārdā.

Metsä Group var apstrādāt personas datus tajās jurisdikcijās, kurās ir Metsä Group. Tādēļ personas datus var apstrādāt ES/EEZ un ārpus ES/EEZ valstu teritorijas. Metsä Group nosūtīs jūsu personas datus ārpus ES/EEZ valstu teritorijas tikai saskaņā ar kādu no tālāk aprakstītajiem juridiskajiem pamatiem:

- Eiropas Komisija uzskata, ka saņēmējvalsts nodrošina atbilstošu jūsu personas datu aizsardzību;
- mēs esam ieviesuši atbilstošus drošības pasākumus datu pārsūtīšanai, izmantojot Eiropas Komisijas izdotās līguma standartklauzulas personas datu pārsūtīšanai uz trešajām valstīm; vai
- esat devis(-usi) savu piekrišanu pārsūtīšanai, vai arī pārsūtīšanai ir cits juridisks pamats saskaņā ar piemērojamajiem datu aizsardzības tiesību aktiem.

8. Datu drošība

Ar personas datiem rīkojas piesardzīgi un konfidenciali. Reģistru izmanto tikai konkrēti darbinieki, kuru pienākumos ietilpst izmeklēt visus pārkāpumus, par kuriem ziņots caur Kanālu. To galvenokārt veic Metsä Group Atbilstības komiteja un/vai vietējās īpaši ieceltas personas. Ziņojumi, kuri saņemti, izmantojot Kanālu, ir stingri konfidenciali.

Piekļuve reģistram Kanālā ir aizsargāta ar paroli. Piekļuves tiesības ir balstītas uz Metsä Group stingru protokolu un tiek regulāri novērtētas.

Visi personas dati tiek aizsargāti ar regulāri pārskatītiem atbilstošiem tehniskiem un organizatoriskiem datu drošības pasākumiem pret nejaušu un/vai nelikumīgu piekļuvi, pārveidošanu, iznīcināšanu vai citādu apstrādi, tostarp neatļautu izpaušanu un pārsūtīšanu. Šādi pasākumi ietver atbilstoša ugunsmūra uzstādīšanu, atbilstošu ziņojumu šifrēšanu, drošas serveru telpas un modernu informācijas un saziņas tehnoloģijas sistēmu piekļuves pārvaldības praksi.

9. Datu subjekta tiesības

Jums ir tiesības:

- piekļūt saviem personas datiem, tos atjaunināt, dzēst un labot;
- iebilst pret savu personas datu izmantošanu, pamatojoties uz konkrēto situāciju, kad mūsu likumīgais pamats jūsu personas datu apstrādei ir mūsu leģitīmās intereses;
- pieprasīt Metsä Group ierobežot jūsu personas datu apstrādi.

Iepriekš minētās tiesības var īstenot, izmantojot mūsu privātuma tīmekļvietni <https://www.metsagroup.com/en/Pages/privacy-policy.aspx> vai apmeklējot mūs personīgi vai sazinoties, nosūtot vēstuli pa pastu uz šajā 9. sadaļā norādīto adresi. Metsä Group vienmēr apstiprinās jūsu identitāti pirms pieprasījuma izskatīšanas.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka jūsu tiesības var tikt atteiktas, ja jūsu personas datu apstrāde ir nepieciešama, lai turpinātu izmeklēt jebkādu ziņotu pārkāpumu vai izpildītu Metsä Group juridiskos pienākumus saskaņā ar Trauksmes celšanas direktīvu vai citiem piemērojamiem tiesību aktiem.

Ja neesat apmierināts(-a) ar veidu, kādā mēs apstrādājam jūsu personas datus, jums ir tiesības iesniegt sūdzību kompetentajai uzraudzības iestādei, kas ir atbildīga par piemērojamo datu aizsardzības tiesību aktu ievērošanas uzraudzību.

Pieprasījumi iesniedzami rakstveidā, adresējot tos:

Metsäliitto Cooperative

Saņēmējs: Juridiskā nodaļa

Revontulenpuisto 2

02100 Espoo

Somija.

Pieprasījumu var iesniegt personīgi:

Revontulenpuisto 2

020100 Espoo

Somija.

10. Datu glabāšana

Personas dati tiek glabāti tikai tik ilgi, cik tas ir nepieciešams un attaisnojams, lai apstrādātu ziņojumus, izmantojot Kanālu, veiktu iekšējo izmeklēšanu vai tiesvedību, vai kā to nosaka piemērojamie valsts tiesību akti. Glabāšanas laiki tiek regulāri izvērtēti.